(6) Ser.352. Marriage and other customs of the Cele tribe Port Shepstone (in Isilala) K13/27 Henrietta V. Mhlongo. 1/14 B

Ukhwemwana noma Umlamu Kalali enyango. K13/27

16

NOMA

Lapha kithi thina maCele siyati kokuthi umlamu kalali enyango, njengoba lonke live lisati lesosiga.

Thina siseryitinombi, sesi mwatisa unyeni wengane yekhwenu. Kwakuthi noma efika evakashele ekhwenu, umfunele nekudla nokulungile ngoba ku ukhwemwana. Kuthi noma eselala, umwendlalele lukhukho noluhlophe elawini.

Utothi la seuphuma usu mwendlalele, abesethi, "Au, mlamu wami wangishiya na?" ube usu mwomwotela kuqhilika tihlethi. Ubute
2 kuye ukuthi uthini. Athi sondela lapha mlamu wami. Ube se u ondela ukhophoto uhleka lubala.

Leve ke usekuphonsa lulimi enomweni, usekuqingqa kasi elukhukhweni noluhlophe, ungakheli. Akudle akudle ate adele la edela khona akuyeke uyambe uhleka.

Kuthiwe ke ububuvusele amabele ngoba angeke alale enyango ukhona.

Lawe futhi me uhambi le uyamba live nokhwemwa na, uyati
3 kokuthi uyambe nenyeni wakho notokulungi sela kahle tonke tino. Angeke uhluphwe na yitesheli kukhona ukhwemwana, ngoba utokuphungela yena, kanti uphathe kahle umlamu wakhe nje uyeti kokuthi noma sekulalwa angeke umlamu alale enyango, uto lala kuye emsamo.

(Letindaba ngititshelwa UNdovo emnandi Cele)

Ukunyoba.

Thina sichamuke kunyotshwa la. Ngoba inombi ibifike icalise lisoka cede liye kogximeka libuku emabeni. Kube se ifike isho nenombi kuyise kokuthi icalisile.

Uyise wenombi athume ingane elisokeni athi ayiye ko litshela
4 liyise liduku ibuye neyomo yakhe yekunyoba. Ngoba phela kucala bekunyotshwa ngetomo ingeka ikho imali. Leyomo yekunyoba ayibalwa elobolweni.

Selitofike lisoka liniko ingane leyo nethumiweyo iyuku liyipha. Liyitshele kokuthi litofika nayo iyomo kusihlwa.

Sekuyahlwa sede liya ngena kubo kenombi ne yomo yeyise wenombi. Selinikwa sigciki linikwe kudla. Yemukelwe ke iyomo leyo. Kuthi la sekutolalwa, inombatane inikwe lukhukho noluhlophe, ilunikwa unina, ukuba iyokwendlalela lisoka elawini.

Selitophuma lisoka nenombi, bayolala elawini kwabo. Uyise xxxi
5 nenina benombi bati. Ithi ivuka kuye imshiye elawini itomphekela kudla. Ahlala kubonombi noma yitisuku netimbili noma yinetin athu ligoyile. Emwini liphekelwa kudla, ebu suku lidla inombi, liyidlela ekhwabo, elawini. Neyise we nombi uyati, nenina futhi.

Kunyoba loku kuthenga ikuthi kulesikhathi becomene bayedlana, abayekene. Ngakoke kuhle lisoka litonyobela uyise wenombi, ukute likhululeke litoyidlela ekhaya inombi, linga yidleli etinabeni.

Sekutoba yiloku lita njalo lisoka leli ngenkululeko, lilande la iyomo yalo. Akukho munu notoyibuta kokuthi uyayiteka yini lenombi wagcigca kuyo kangeke na? Kuyatiwa kokuthi lanyoba. Lisa cedela iyomo yalo.

6 Kuthe kokuba kuchamuke imali, kuvakale kokuthi imale le yiligugu lebanu nelifike nebalumbi, kwase xxxx kucalwa kuthiwa lisoka alinyobe nge mali. Likhipe bopondo nababili noma yibopondo nabatha- thu bekunyoba.

Kojwa leno yediwe yimo mpondo kucala yekunyoba ngemali. Njengoba nako kunyobe loku yimkhuba wemampondo. Thina maCele safika kwediwa nathi seda, ngoba sakhelene phela namampondo, umnqemulo yifula umthavuna Nongesheya, yilimpondo, nongane no yiliCele.

Yiwona amampondo nahlakaniphela imali kucala, ngoba ungawabona ehlabo tindwendwe econde etitimeleni eya kojoyina etoya eColi
7 emgodini wemali yikhona etoyimba abuye nayo atonyoba lapha emakhaya, enyoba ngayo imali le.

Thina sikhula nje, akukho munu la:ha kaCele nowaya kosebeda imali kubalumbi. Imali ite yatholakala ngato tisiva ukuba tinyobele tinombi. Kepha ke amampondo kade acala ejoyina. Egcwala titimela tebalumbi ehlabelelisa kwemaselesele. Uve ngako kokuthi naso sibalo

selijoyini sigqwele sitimela sihlaбelelisa kwemaselesele. Akukho nokumwe, kuseбedelwe kunyoбa kuphela. Simnandi ke sifatane ngoбa umunu ute ajoyine ejoyinele sifatana.

<u>Ukugana</u>.

8 Phela kwakuye kuthi kucale, uma isiva neyilisoka lenombi iбona kokuthi itoyiteka (thetha) inombi leyo, iбe se iyitshela kokuthi ayite iye kogana. Ihambe cede uma se ingenile yemukelwa emutini, kuse cede бaye koyiбika kuyise ekhwaбontombi.

Kwakuye kuphume amadoda noma emathathu noma eyisihlanu aбhuбe nomkhu lu ehlambi wetomo, noma tiyimashumi namaбili noma engaбa mathathu nje, бafike бakhuleke emtini бetoбika inombi бatoyiбika ngato letomo.

бaphume ke бoyise бenombi бatiбuke бatinyefisa бatikhethe бethi yimbi le yihle le. бakhethe noбa tilishumi noбa tilishumi nesihlanu бathi, "бuyelani emuva neletomo tenu asitifuni timbi.
9 бatithathe ke leto neбatikhethileyo. Tingeniswe esiбayeni.

Tithi laha tikelisangweni, бahlide neyulu iyomo le бa yidle бethi atingate tingene esiбayeni tithundele tomo tethu neouбa wato, singayithelanga inyongo yato.

Yayithi ke inombi uma se iyingoduso, kusafunwa tomo, lomunu nongunyeni uyatiwa kokuthi unyeni wetomo lo. Naye aloku efika nje eбusuku enombi ni. Angate ayijeha. Phela uyatiwa yena kokuthi unye ni wetomo.

Inombi le neyingoduso, itoбa nesidekiselo-naбanye бethi yisidikiselo. Sidikiselo lesi yilisoka neli dlela unyeni inombi le neyi ngoduso yakhe.

Inombi ithi yatiwa kokuthi igane siбaniбani, kuchamuke umunu
10 nje atoyeshe la. Ithi uma imwala nge kuthi ayi ngiyingoduso, athi umunu ngede sidikiselo sakho ke mina.

Nempela ke uma inombi imthanda umunu lowo imcalise aбe yisidikiselo sonyeni.

Lomunu utokwatiwa kuбo ka ngoduso. Utonyoбa nge mikhonto nelishumi kuбefo-naбongoduso. Mikhonto leyo isiphiselwe.

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

Lelisoka neliyisidikiselo yilona lithandwa kakhulu kunonyeni. Ledelwe tino tekuhloɓa lihloɓe li hloɓe lishone lithi shi. Lihloɓa njalo lihloɓiswa yingoduso ye munu.' Nakeɓusuku liyayiɓita njalo, liphuthe ngetisuku mhla kufike unyeni. Lona liyijahile ingate ishade.

11 Kuthi aliyidleli ekhaya liyiɓitela esikhosheni ngoɓa lingate liɓanjwe unyeni ekhaya.

Inombi le ayilokothi imhloɓise unyeni ngoɓa phela unyeni u nyeni wetomo. Sekutothi nemhla kutophuma ludwendwe, ihambe ke iye kovalelisa esokeni. Kuyaqoqwa tino laha ekhaya kuchithitwa, ayikho inombi.

Kunesimwe sikhathi lisoka liyiɓambe tisuku noma tithathu lisavalelisa. Tokhe letisuku kusha usebedi wona lo nowedi we sekushadiwe, wona lo noloɓolwa yitomo ɓo.

Kunesimwe sikhathi kute kuɓe kuɓi nje, sekufike sikha thi sekuphuma kweludwendwe, inombi ingaɓonakali. Neɓafwa na ɓashaywe yitimvalo, ɓathi sidikiselo sitomjola unwanwa wekhwaɓo. Ithi ingafika ke kuthi gidi tiɓindi.

12 Nempela kunesimwe sikhathi siyamjola. Kwake kwathiwa kudala, inombi ya mkhoɓozi yayendele ku nomgodla madlala Kuthe esigcawini safika sidekiselo lapa inombi isina, ngoɓa kwathi ɓevalelisana, akwate kwavuma ukuɓa ɓehlukane ɓakhalelana njalo. Lite lalandela lisoka layoyiɓuka isina lithi, Yo! Uyadela yena eya koyidla ɓusuku ɓonke mina ngingayidli!

Kwanele kwahlangana amehlo nje, wayeseyidumele u mlisa wayicaɓula, wayiphonsa etulu eyashini lakhe, taya kakhulu nenombi wawela umthavuna wahlala.

ɓafika aɓakuɓo nombi ɓetoloɓolisa watishaya tokhe tomo yaphelela kuso sidikiselo. Kwathi tomo noɓalwa noɓe busilwe kuɓo

13 nyeni, ɓadliwa mahala. ɓalanda tomo taɓo kuɓo nombi, taɓuyiswa.

Yengiwe.

Yengiwe wayeyinombatana yamambambatho Cele. Uyise wafa emncane. Siɓongo sakhe kwaku (umtoɓela) Umoɓela.

Wacalisa lisoka, Mgwaco mfeka. Lema liduku kuɓo lisoka.

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

Wafike washo yengiwe kokuthi useCalisile. Kwathunywa mfohlozi ufwana wekhwa6o nomncane kwathiwa kayambe aye kokwethula liduku ku6o kaMgwaco. Wayamba mfohlozi, 6afike 6amunika sikhukukati seyuku.

Kwedlula tisuku cede wafika mgwaco esechu6a imbuti yekunyo6a. Wafike wayi nika Mambambatho.

14 Mambambatho wakhipha lukhukho nolusha wanika yengiwe, wathi kaye elikoyini aye kokwendlala 6alale nelisoka lakhe ngo6a se linyo6ile.

Njalo ke liloku lita litolala ngo6a selinyo6ile.

Kwathi kuphakathi yengiwe waya kogana kuMgeke Cele, umfowa6o nina endlini nencane. 6a6a6ata 6okhe a6anu.

Ayi ke, 6aqa6anga a6anu 6athi, yengiwe utshela lisoka lakhe kokuthi malimteke. Nalo laqa6anga kanjalo.

6eta bekhwa6o lisoka 6atom6ika ngetomo netimbili neligusha. Leyamba lisoka lafike lamjola efuleni. Laya komgoyisa. Laya kom6ikha nge tomo netiyisithupha.

15 Wafika unyeni wamjola efuleni. Wafike wagoya. 6am6ika futhi. Lafika lisoka lakamfeka. Lamjola.

6ahloma manje a6anu 6a funa ku6ulalana. Lisoka lasho kokuthi yi6onina la6a na6enca6a koku6a liteke Yengiwe.

6afika 6akaCele 6amjola 6afike 6amvalela endlini. 6aya kolo6ola tomo ta6a yisihlanu.

6eta 6afowa6oyise 6atommela ka Qele. Wa6a ufati wakhona.

Wonke umunu wa6a6ata wathi yisife6e yengiwe.

Wahlala wahlala laha kaQele wa6uye wawela uMthavuna 6akha khona. Watala tingane ta6a tinathu, te6afwana. Na6o ke 6akhelene nemuthi waka nqoko, kukhona tingane netimbili te6afwana.

16 Tiphume ke tingane leti tiye kodlala. Kanti laha la tidlala rona, kukhona umgodi weli6ulul u.

Kuthe nganelimwe lilanga tafika tingane liphumile, lithamele lilanga. Wali6ona ufwana ufwana wayengiwe, xxxxx nomdala. Wathi, "Ngathola ngenambo yami!" 6a6uya 6okhe 6atobeke inambo nenemehlo. Nenemi6ala nemihle. 6athe 6ethi 6ayayithatha, yathi ffu-u ---!

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

6a 6aleke futhi. K13/27

6amemetwa kwathiva a6aye kodla do6e. 6atidla do6e 6aphuza
17 amahewu qede 6aya kokwelusa amathole.

Ngoso 6avukela enweni ya6o na6adlala nayo. Athi ufwana welimpondo, "Ndrizawugxuma kuqala mna. Impunyule qede intrambo ndri6aleke. Kugxume wena Qhumezi (umfana kaYengiwe omkhulu). Impunyule qede u6aleke. Kugxume wena 6ugagu (umfana ka Yengiwe o-Phakathi). Impunyule qede u6aleke. Kugxume wena Ndosi. Impunyale qede u6aleke Kugxume wena Ntrozakhe (umfana kaNqoko omncane).

Nempela, ke, 6ema luhla. Waqala, ke, ufwana waNqoko nomdala, Wagxuma kakhulu. Yafinyela inam6o ya6a yisigaxa wa6aleka.

Wagxuma Qhumeiz. Uthe la ethi ulindele koku6a impunyu
18 le, yathi uku6a ithi ffu-u --!. yagxuma kakhulu yamluma ya mehlula, wawa kasi wafa.

6a6uya 6afwana 6ato6unganyela lofwana noleleyo kokuthi inambo imwedeni.

6athe 6esathi 6ayamvusa, yagalela ku6ugagu. Yagalela KuNdosi. Tafa tokhe tingane tayengiwe.

6a6aleka a6afwana 6aNqoko 6agoduka.

Wamemeta yengiwe emwini ethi tingane atitokudla. Kwathi nya. Wafuna, wafuna, wafica tingane tife tokhe!

Wethwala imikhono ekhanda wakhala, watishiya tingane wa6ita amadoda.

Kwadingisa kokuthi tingane tidliwe yini tokhe. 6atimbela, 6alala.

19 Ekuseni ufwana waNqoko no6ekade edlala na6oQhumezi nomdala, waconda endaweni ne6e6ekade 6edlala rona ngenambo ya6o. Wafica inambo iphumile. Yethamela lilanga.

Wathi, "Ndvizoyilungisa entrambo, isindri6angele isizungu. Ndrizakuyingxolisa ngoku. Ndridlala ndrodwa ngoku. I6alalisile o Qhumezi ndrindodwa apha! "

Agxume ufwane, inyoka ithi ffu-u --! Athi ufwana "Uyampunyula nokumpunyula? Akuwena lo olalise oQhumezi phezolo?"

Aphinde agxume- Ithi ffu-u ---! athi, "Uyampunyu la nokumpunyula! Akuwena lo olalise oQhumezi phezolo, ngoku

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

sendridlala ndrodwa?"

Uthe esayeda leno yakhe, kwaqhamuka indoda. Yamumemeta.
20 Weta. Yathi, "Wedani?" wathi "Driyangxola. Ndringxolisa intrambo yethu siyicholile. Ngoku ilalise oQhumezi phezolo, sendridlala ndrodwa mna".

Umunu lowo wali6ulala li6ulululu. Lafa. Wayamba naleyo ngane yefwana. Wafika ekhwa6o nwanwa. Wayikhuluma lenda6a yekuthi uthole ingane idlalisa li6ulululu, yathi kukhona netimwe tingane nelitilumile izolo.

6ethuka ka6i a6atali 6engane. 6a6onga umunu lowo wekuyamba yena e6ulele silwane leso.

6aya ka Yengiwe 6aya koyikhuluma inda6a. Wa6itwa ufwana. 6eva kahle kokuthi kanti tingane tidliwe yinyoka. 6etidlala nayo.

Wakhola Yengiwe.

21 Lusidi Lwa Yengiwe.

Waqa6anga Yengiwe kokuthi edanga kahle koku6a agane malume wakhe. Indoda yakhe yatalwa kaQele nenina ewa Qele. 6ayatana. 6ayatalana nenina.

Wa6ona kokuthi lidlo ti lekhwa6o limfulathele ngetingane takhe tokhe. Tiphelele esilwaneni. Wakhala Yengiwe.

Wathi kunyeni wakhe, "asedanga kahle koku6a siganane. Ngokwethetho wena uwuMalume. uwufowa6o mana. Amadloti asifulathele".

Wathi unyeni, "Pho! Singedenjani ngaloko ngo6a sesatekana nje. Mina futhi ngeke ngikulahle. Ngiyakuthanda. Ngokwahlukaniswa yikufa nawe".

22 Athi Yengiwe, "Ye6o, Qele. Ngiyeva. Nami ngiyakuthanda. Kepha sitohlupheka. Sitotalela kasi. Uyakhumbula kokuthi yinda6a yami le. Ngafike ngacalisa kamfeka. Ngagana wena. Ngakushiya ngagana wena. Ngakushiya ngagana kaMfeka. Ngeqa ngagana wena. Ngasanganisa a6atali 6ami.

6athula a6ate 6ayikhuluma inda6a yami koku6a ngigane sihlo6o sami. 6a6ona kokuthi uma 6eli6ala yikukhuluma inda6a yeku6a ~~siyitih~~ siyitihlo6o, ngito-kwala. 6anga6e 6esatithola tomo ngami.

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

6ase 6engimela kuwena. tithola ke tomo ta6o. 6atithulela Sekuhlupheka mina ke ngoku".

Wathi unyeni, "Pho sitokwedenjani?" Wathi yengiwe "Asisuke la
23 siyokwakha kaQele. Mina ngitoya kithi ngi yo6atshela kuhlupheka kwami. Ngiti6ike kokuthi ngedeka ka6i ngathi ngiyagana ngagana sihlo6o sami. Ngangingatedi. Ngangithi ngiphuthuma umdaka ngi6ona linile (ngangijahe ukwenda ngithi ngitosala).

Kuhle ningixolele 6atali 6ami ngedeka ka6i".

Nempela ke, se6eve lawo mavi 6amkhalela yengiwe ngetingane takhe. 6athi akalande unyeni wakhe. Wamlanda. 6afike 6akhuluma kuye kokuthi njengo6a 6atekana naYengiwe 6eyitihlo6o, nayi iyomo nehlophe yekuda6ula 6uhlo6o. 6athi utoyichu6a ayiyise ku6oyise.

6ase begwata iyomonemwe nehlophe 6ekhipha inyongo 6ethela Yengiwe esithupheni nake luzwanini nolukhulu. 6amtshela kokuthi
24 leyomo eyokumgeta njengo6a afelwa yitingane takhe tonke.

6akhuluma kokuthi sengathi na6akasi 6angambeka ngelihlophe. 6angam6ambeli ukweda kwakhe. 6anga6e 6esam6ala nekhwemwana kokuthi yisihlo6o sakhe ngo6a se6esishayele iyomo nehlophe.

6apheka tangaphakathi nehloko. Iyomo yokhe wayethwala, washiya amanqina ojwa, waya nayo emtini wakhe ngo6a wayesekhona uyise wenyeni, nenina tala. Wafike washo kokuthi nayi iyomo ugetwe ngayo ekhwa 6o.

Phela ekhwa6o, a6ingelelwanga wathi efika kwesuka mambambatho, wakha sicunga wamnika wasihlafuna. Wasikhwifa etandleni. Wahlikihla.
25 Wayesemthele la amadi. Okwekucala wawadedela achitheka. Nekwesi6ili wawakhangeta wageta ngawo. Wangena endlini wahlala.

6amkhalela ke. 6aletha iyomo leyo na6a6etomgeta ngayo. 6ayigwata. 6ayihlida. 6akhipha inyongo. 6amthela esithupheni nakelutwanini nolukhulu eluhlangothini lwekuphonsa.

Uma se6ecede kuyidla inyama ekhakhakhe, wathatha, inyongo wahishisa ehla nelitiko. Wayishida ngelumyawo, unotha wawu shidela etiko.

Yaphekwa ke inyama neyayi fike naYengiwe yadliwa yaphela. 6ahlala ke 6oyengiwe. Wapha 6wani kwakhiwa. Waphuma ke umuti wakhe watihlalela.

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

Watala, wa6uye welamanisa ngenombatana neyelama ufwana. Wa6uye watala ufwana, wema. Waphela. Takhula kahle tingane takhe
26 atate tahlupha ngalutho.

Nendoda yakhe yamphathe kahle a6ate 6ahluphana. A6afwana 6akhe 6ateka kwa6uya a6a shakazi. Inombi yenda yatala kakhulu emtini wayo. Na6ashakazi 6atala futhi wanda umuti yaphela ke inda6a yaYengiwe.

Kucala kwaku6a yiludumo nolukhulu uma inomba6ana nencane, litshitshi, ligana licegu neselikhahlele ngakasi nangetulu. 6a6etala tingane netihlambile. Ingane inga6i namanyala i6euylu yesuleke. Kuthiwe ingane iyimaja elicegu. Ku6e kuhle ka6i ngo6a licegu alisenamanyala futhi litoyiphatha kahle ingane yemunu. Lisuke lithe limeteka lalithi liteka umshakazi lapha litodlela khona tinyoni talo. Nempe la litidlele ekhwakhe tinyoni.

27 Kwaku6a ku6i koku6a inombi isuke igane sivana nesingatiwa. Njengo6a nje kusuke inombi yemunu igane uMsuthu, noma igane UMxhota.

Loku kwakuku6i ka6i ngo6a letivana akwatiwa noma ativi tidla a6anu yini.

Futhi kwakuthiwe inombatana iyisife6e. Ishiya a6afwana 6engaka yediwa yi6ufe6e ite ithande umunu nengam wati.

Inombi, uma ithanda uthakathi, i6a nesithudi ku6anu. A6atali 6ayo 6alinge koku6a 6ayiyekise.

Kojwa inombi iyamgana nge mpela uthakathi. Yehlule imilomo. Kwale a6atali 6ethi ayim6oni yini lomunu kokuthi uyathakatha?
28 I6atshele kokuthi tomo atithakathi. Aku vi kuyi6ona na6atohlala ne thakethi. Yinombi netohlala nethakathi wayo. A6atali 6ahlale netomo; tomo atithakathi.

Tiye tisho njalo ke tinomi neticalise a6athakathi naneticalise amasela neti phingi.

A6athakathi 6ejwayele kumxabelela umshakazi athi e6ona naye a6e sekuthanda ukuthakatha, athakethe naye. Uma 6engamxabeleli anga6adalula.

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

K13/27 10

Uma ufuna kugana, unga beka kahle ekhathi kweteshelí takho. Kucala ukhethe umunu notomthanda ngehlitiyo yokhe yakho.

Uma umfushane, khetha umunu nomude. Uma u6omvu, khetha
29 noluhlata. Uma unetimba nomkhulu khetha luswadi lwesiva. Uma unelulaka, khetha umunu nonemusa. Uma uncishana, khetha umunu mongesona sihlo6o sakho melite. Uto6e ugane kahle, ke utale tingane netihle.

Njenga Ngitheni nje.

Ngitheni.

Ngitheni wayi yiyosatana yaSwayini nto6ela (no6ela) waqoma lisoka lakhe. Laphanyeka liduku.

Wafike washo ekhaya kokuthi ucalisile. 6athuma mbiko, kwekuthi aye kotshela lisoka lethule liduku. Mbiko lamnika sikhukukati seyuku.

Lalala. Kwasa. Kwathi mashona lachu6a inondolo yembuti
30 neyulu. laya nayo kuyise kwa ngitheni. Lamnyo6ela ngayo.

6amphakela masokhwapha (ûbontshisi e6ondwe ngemuphu) wagcwala lukhamba lwekudlela. Wadla. Waxuba. Manda6akayipheli wamnika lukhukho nolusha Ngitheni, waya ekoyini wendlala 6alala.

Tokhetisuku selikhululekile lisoka. Lingeta litolala ekoyini kuNgitheni ngo6a selinyo6ile.

Kuthe nganelimwe lilanga, ngitheni waqhwesha waya kogana.

Kwate kwahlwa manda6akayipheli engam6oni ngitheni. Wa yamba kwasa eyambe efuna.

Kuthe la kukhala tuku, wafika ku6omganisi, weva kokuthi uye kogana ngitheni. Wathukuthela ka6i manda6akayipheli. Wayamba
31 kwasa eyamba e6ikela amaNo6ela uhlola nome hleleyo, ingane yakhe incane iganile.

Kwathi kusa wayengena wafica Ngitheni egoyile esikeni. Wathi "Ngitheni, Phuma sambe". 6athi a6akemtini waNgitheni, ayi, 6o, uhlaleli uyambile wayom6ika. Wathi uManda6akayipheli, "Sukuma wena sambe. Nina anginali ngi landeleni".

Wesuka ngitheni. 6ayamba nenina. 6afika ekhaya. 6afika a6akhongi 6eyamba netomo netiyingxongo. Wathi manda6akayipheli,

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

"ngifuna 6iki6iki manje". 6amlanda. Wamhla6a. Wa6ita a6afati 6amudla.

Wemula yengiwe. 6afika a6a yeni 6etoda6ula sifu6a. 6afika netomo netimbili. 6asina ke ladliwa lidili 6agoduka se6e nikwe kucwilisa imithombo.

32 6ayi6ika kokuthi iqhumule imithombo. 6anikwa kwe kuthi a6alisile lijiki. 6ali6ika kwe kuthi se6eliqalile. 6anikwa lilanga. Lafika kwagcagcwa. 6afika nayo iyomo yemqhoyiso.

Wakhotiza kahle ngitheni ngo6a wayengeve ekhuthele. 6amthanda kakhulu emtini wakhe. Kwathi noma esethole ingane, 6a phangelana ngayo. Ayate ya6a uthwalo ehlana wa Ngitheni. Watala tingane netiyisihlanu waphela.

Umunu wendoda kwa kungafwa nele koku6a aganwe yinombatana ye fowa6o nina. Ngo6a 6aya talana. Umzala wakhe lowo. Noma kuthiwa mzala utala indodana nje. Kwakungafwanele koku6a umunu afwane nje agane sihlo6o sakhe ngo6a funa atale tilima.

33 Uma kwedekile 6aganana a6azala, kwakuye kukhulumwe mhla kugcagcwa kwekuthi kwedeke uhlolo. Kuganene tihlo6o. Ku6e sekushaywa iyomo nehlophe ke ida6ula 6uhlo6o. Na6akasi 6eve kokuthi 6uhlo6o 6uphelile. 6a6usise.

~~Atange~~ Atange kwedeke koku6a ufati aganwe ufati nomunye. Ayatiwa leyono ekhathi kwe6anu.

Kwakuye ku6e kuhle, nje, unwanwa egana emtini wendoda neyatiwa kahle kokuthi inemuti nophatheke kahle. Inethetho naku6anwanwa 6ayo. Ku6e kuhle ke uma inombatana yendela kunwanwa walowo munu. Phela kuyatiwa kokuthi inombatana igana nje yethembe uyise wendoda koku6a ayiphendu lele.

34 Akuganwa isiva kuganwa a6anu 6ekhwa6o, 6ona 6eto kuphendulela la udlala a6anu.

Kwaku6a ku6i kugana emtini wendlala. Kuku6i kwendela emtini wemasela Kuku6i kwendela emtini we6athakathi. Ngo6a wa wu6a nesithudi nesi6i. U6e lula. Ne6anu 6akukhombe ngetithupha.

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

Uma isiva ifuna kuteka iye isho ekhaya. 6acocane a6anu na6adala. 6akhulume ngenombi netothathwa.

A6anu na6adala yi6oyise ne6afowa6oyise na6o yisemkhulu. Ne6onina ne6afati 6e6afowa6onina, na6oninakhulu.

35 Asho ke yise kwekuthi ufwana wakhe uthanda kuteka inombi yasi6ani6ani. Nina nithini?

6a6ute ke kwekuthi, ayive iyilivila yini? Ayive iyilixoki njengenina yini? Ayuhakathi yini? Ayivi iyilisela yini? Ayi ncishani yini? Ayivi ito thutha ufwana iye kokwakha ekhwa6o yini?

Tokhe leti yitici netibekwayo enombini ma igana. Uma ke, yehlule tonke letici igane ke. Ilo6olwe ke ngetomo.

<u>Ukwethembisana.</u>

Laha kaQele, inombatana ithi iyingane kuthiwe iyimshakazi ka6ani. Kukhombwe nje noma yindoda nendala. Nayo ite isitakale nje indoda ithi umshakazi wayo. Nengane ite ikhophote nje, ngo6a ikhophotela lisoka layo.

36 Ithi la seyicala kuhlaka nipha yenca6e kweku6a ku thiwe yindoda yayo lelichegu nelingaka.

Ku6e sekuchamuka isiva ithi, "khulela mina nombi, uti khulise ngami mina ngingesilo lichegu, ungi6inde".

I6e isivuma lengane. Ingeka6i nawo nema6ele ingakathombi nekuthomba.

Im6inde ke umunu. Uma i6indile ayi6iti. Iyote ithombe ke ithi du. A6e sethi umunu lowo, kuhle ahlome liduku ke manje ngo6a isithombile. Ivume ke inombi ayihlomele lidukuke, lethulwe. Anyo6e. Im6ite ke, esenyo6ile.

Kunesimwe sikhathi kwakwe suka a6atali 6enombi 6aganiselane
37 ne6atali 6efwana, nje ngekuvana kwa6o a6atali. 6ate 6anjonjelane. Netingane tite tithandane tihlomelane amaduku. Tinyo6elane. Tiganane.

Uma inombi igana, kunesimwe sikhothi iyagoya. Kunesimwe sikhathi iyaqelwa.

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

Uma inombi iqelwa ke, iyafihla. Kuthi mhla 6eto cala kuhlanganisa tindlu, ku fike noma nje yimadoda namathathu. Engatiwa. Ifihlile inombi, ngo6a yesa6a kwekuthi funa 6angafiki. Idumale.

Kodwa yona itilungisele. Ishanele isinde etindlini. Ipheke kudla nokumnandi, ikufihle. Isile nelijiki, ilisilele kaSalukati. Itshele inombatana i6enye newumngani wayo nomkhulu.

38 6afike ke a6anu la6o 6a memete 6ekenyango 6athi, "Eh! wena wekuthini! Sitoqela sihlo6a nesihle! Sishaya tomo tethu neti nemi6ala neyikuthi, neyikuthi.

Indoda ishaywe yitisika iva a6anu 6ethimula enyango. Isuke ilale kasi. Ku6itwe a6afowa6o. 6afike ilele. 6athi. Ake mphinde futhi, Nithini?

6athimule a6ayeni kandle, 6etishaya, 6ete6ula ngemu6ala wato.

6athi a6afowa6o ulele. Mvuseni. 6akhiphe imbuti i6e yimvuka. Avuke ahlale angakhulumi. 6akhiphe iyomo i6e yimvubamlomo. A6e se thinta sikhwehlela ethi ma 6angene. Nempela 6ange ne.

39 A6ute kokuthi 6atokwedani. 6alande 6ate 6agcine. A6ite inombatana. Ingene seyihamba nenombi le ne6e iyi6itile. Afike ahlale kasi ngembili kweyise.

Ayi6ite yise inombatana. Isa6ele. Athi, "Uya6ati la6anu? "Kusa6ela le nememiweyo. I6uye iphendule ithi, ye6o, ngi ya6ati. A6ute yise kokuthi 6a6itwe uye yini? Ivume lenombatana nememuweyo.

A6e sethi yise, "Phumani ke. 6aphume ke 6aye ko6alungislea kudla.

Kuthi uma yise wenombi e6avuma, athi a6ahla6i swe imbuti yekuhlanganisa indlu.

6alo6ole ke 6alo6ole. Kute kufike sikhathi seku6a 6ende.
40 Ku6e yikhona kusilwa 6alwa ke kuhlidekwa a6ayeni 6enwanwa. Kuhla6we neyomo ke kumemwe neti nombi. Ku6e umjadu nomkhulu.

Kunesimwe sikhathi, nenombi yemule. Ne6ayeni 6a6itwe 6atoda6ula sifa6a seyomo neyemulise inombi. Na6o 6afike 6engcondile 6eyamba nemhlaleli wa6o. 6afike 6alo6ole.

Kuthi uma 6eyicedile inombi kokuyilo6ola, 6acolwe na6o. 6akhombiswe iyomo yeku6acola. Na6o 6ayiqwate. Ye6ulwe. Ihlidwe ithiwe

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

40 cont du. 6ayidle. Yosiwe. Nenye iphekwe. 6adle 6esuthe neyekosa neyekuphekwa i phekwe. Ivuthwe cede, a6anu 6emadoda 6oyodla ihloko esi6ayeni, nekhono Kwephulwe nemwe ya6iwe idliwe.

END. S. 352

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.